

20th Sunday in Ordinary Time

August 16, 2020

* * *

Announced Masses at St. Joan of Arc

Sat 08/15	4:00 pm	For the People of the Parish
Sun 08/16	9:00 am	Rafael & Jose Antonio Ramos, Wilton, Pedro y Fidel Ramos, y Argelia Antonio/Tapia Family Daniel Murphy/St. Joan of Arc Church Family
Tue 08/18	7:00 pm	Dec'd Members of the Parish
Sat 08/22	4:00 pm	Wm. F. Alcavage/St. Joan of Arc Church Fam.
Sun 08/23	9:00 am	Irene Rosario/the Prayer Group Helen Abramczyk/St. Joan of Arc Church Fam.

* * *

Announced Masses at St. Bartholomew

Sun 08/16	11:00 am	Blanche Harris/Katherine Bowman
Sun 08/23	11:00 am	Preston Williams/Thelma Williams Marilyn G. King/Rhoda Trinity

* * *

Sacred Heart Parish Tithe

Sunday, 08/09/20: \$ including e-giving
THANK YOU FOR YOUR CONTINUED SUPPORT OF YOUR PARISH, EMPLOYEES AND PASTOR.

* * *

Online Giving:

Online giving to St. Bartholomew and St. Joan of Arc Churches is still possible. To create an online giving account, log on to www.parishgiving.org.

For New Accounts:

Click on Sign Up Now. Then go to Create Account. Create a user name and a password. Then enter either zip code 08103 or 08104 and click on Search (top right). Sacred Heart Church, Camden, NJ will show in the Organization Name column. Click Select in front of Sacred Heart and follow prompts. The message will say "You have selected Sacred Heart Church. Continue Set-up". Click Yes. The Parish Giving box will show up. After entering all information, click on Save. Then select under My Organizations, Sacred Heart Church, Camden, NJ. Click on Pay Now. Then click on Select Desired Type. For regular weekly offerings click Sunday Offerings, then choose which church, ie, Sacred Heart, St. Bartholomew or St. Joan of Arc. PLEASE BE SURE TO SAVE ALL INFORMATION/CHANGES AS YOU GO.

* * *

Stewardship ~ Stewardship Gifts

*"For the gifts and the call of God are irrevocable."
Romans 11:29*

God has a special mission in mind for each of us. He has given us the gifts we need to accomplish that mission. We are called to be good **Stewards** by using those gifts to do the work that He has planned for each of us. If we deny our gifts or fail to use them as God calls us to use them, then some part of His work will be left undone.

Phase 1 Public Mass Schedule:

Saturday, 4 p.m. Mass in English,
Sunday, 9 a.m. and Tuesday, 7 p.m. Masses in Spanish
at St. Joan of Arc Church

Sunday, 10:30 a.m. Mass at Sacred Heart Church

Sunday, 11 a.m. Mass at St. Bartholomew Church

Please be aware that respecting social distancing limits the number of people permitted in the church. Please be joyful, patient and kind!

* * *

FACEBOOK LIVE STREAMING

Every Sunday during the Pandemic at 9 and 11 a.m. on Facebook @ St. Josephine Bakhita Liturgy Broadcasts and also YouTube.

* * *

Sick List

Please pray for those who are ill and those who care for them:

All those suffering from Coronavirus.

* * *

St. Bart's & SJOA Weekly Activities

Tuesday, 08/18/20:

Prayer Group and Confession	6-7 pm	SJOA Church
Adoration	7:30 pm	SJOA Church

Wednesday, 08/19/20:

Religious Ed. Registration	10am-2pm	SJOA Rectory
----------------------------	----------	--------------

Saturday, 08/22/20:

Soup Kitchen	12-1 pm	St. Bart's Hall
--------------	---------	-----------------

Sunday, 08/23/20:

St. Bart's Historical Celebration	After 11 Mass	St. Bart's Church
-----------------------------------	---------------	-------------------

* * *

2020-21 Religious Education Registration

Registration for Fall Religious Education Classes at St. Joan of arc Site is taking place every Wednesday between 10 a.m. and 2 p.m. at St. Joan of Arc Rectory. **Due to Covid-19 restrictions and guidelines, no registration can be taken on Sundays before or after Mass.** Please call (856) 962-8642 if you have any questions.

* * *

News from Sacred Heart

Morning Mass at 8:15 AM in the Church. It is a bit easier to social distance in the church than the Rectory Chapel. All are welcome still following the Phase I guidelines. Please come!

August Food Sharing Day: Saturday, August 22nd from 9 AM to 11 AM. We will still be outside. Social Distancing. Masks and Sanitizer. Andy Zonay will need help as usual. No inside hospitality while in Phase I of church openings.

Marigold Sunday 2020: Sunday, August 16, 2020. Mary's Gold. We won't be wearing them this year but a few from the Emerald Street Garden will be in our church.

Sunday of Labor Day Weekend is coming! (Oh, no!) It is September 6, 2020 this year! Two ordinary Sundays after the Assumption before Labor Day weekend! We will celebrate the sacredness of our work as Co-Creators of the Universe! What tool represents your work?

To see Sacred Heart's full bulletin go to
www.sacredheartcamden.org

20th Sunday in Ordinary Time

From the Pastor's Desk... A Prayer to End Racism

It has been a difficult year for our country. Certainly, the Covid-19 Pandemic and subsequent closing of churches, schools and businesses has affected so many in our community. Another challenge our country continues to face is racism. The tragic George Floyd murder reminded us all once again that the sin of racism is still with us. The readings at Mass this weekend for the 20th Sunday in Ordinary Time highlight the role of 'foreigners.' In the First Reading from Isaiah, we hear that foreigners will come to the Holy Mountain of God, and their gifts will be accepted at the altar. In the Responsorial Psalm, we sing, O God, let all the Nations Praise you.

And in the Gospel, a Canaanite woman, an outsider, approached Jesus and cried out, and asked Jesus to heal her daughter. Jesus heals her daughter because of her faith. Together as a parish family, we pray for an end to racism and an acceptance and love for all, regardless of a person's national origin.

A Prayer to End Racism (From Catholic Charities, USA)

God of justice, in your wisdom you create all people in your image, without exception. Through your goodness, open our eyes to see the dignity, beauty, and worth of every human being. Open our minds to understand that all your children are brothers and sisters in the same human family. Open our hearts to repent of racist attitudes, behaviors, and speech which demean others. Open our ears to hear the cries of those wounded by racial discrimination, and their passionate appeals for change. Strengthen our resolve to make amends for past injustices and to right the wrongs of history. And fill us with courage that we might seek to heal wounds, build bridges, forgive and be forgiven, and establish peace and equality for all in our communities. In Jesus name we pray, Amen.

God Bless you and your family,

Father Vince

* * *

Daily Prayer Email From Fr. Vince

Father Vince sends a short, daily prayer email around 7 a.m. every morning to parishioners and friends. It's also a good way for Father to touch base with parishioners about parish news and events. If you want to receive Father's daily prayer email, please sign the sheet in Church today, or call the parish office. Thank you.

* * *

National Senior Citizens Day Teleconference

The Senior Ministry at St. Bartholomew Church would like to invite all seniors of the parish over the age of 60 to a teleconference on **Friday, August 21st from 2-3 p.m.** Deacon and Mrs. Jim Lacy will lead a prayer session. We will thank God for our longevity. The free conference telephone number can be obtained by contacting one of the secretaries or Ida Waters at isoke@comcast.net or Barbara Hannah at barrhann81@gmail.com.

* * *

Diocesan Job Opportunities

Visit the diocesan website at www.camdendiocese.org and click on Employment to view a list of job opportunities with the Diocese of Camden.

* * *

Catholic Charities' Diaper Drive

Catholic Charities, Diocese of Camden is launching an ongoing diaper drive across all six counties of the Camden Diocese in order to help meet the needs of babies and families who are struggling with financial hardship. You can drop off diapers at Catholic Charities' offices in Camden County on the 2nd and 4th Mondays of the month from 9 am to 12 noon at 1845 Haddon Avenue, Camden. Catholic Charities thanks you in advance for your generosity and support. For more information visit www.CatholicCharitiesCamden.org/diaper-drive.

Next Sunday's Readings: 08/23/20:
1st Reading: Isaiah 22:19-23 (121A)
Responsorial Psalm: 138:1-2, 2-3, 6, 8
2nd Reading: Romans 11:33-36
Gospel: Matthew 16:13-20

* * *

Support St. Bart's

Please join us after virtual Mass on August 23, 2020, as we celebrate the New Jersey and National Historical Designation of St. Bartholomew R.C. Church. At the conclusion of Mass, there will be a short video broadcasted, followed by a Historic Drive-By St. Bart's to receive a small keepsake from the event. Please share with everyone, for we want to share the wonderful things God has done. Drive-By will occur between 12:30 p.m. and 1:30 p.m. See you there!

* * *

2020 House of Charity ~ Parish Goal: \$83,000.00
Returns to date: \$29,366.00

Your support of the 2020 House of Charity – Bishop's Annual Appeal ensures the vitality of essential Diocesan ministries and programs as well as our own parish. Please support the House of Charity. Thank you.

* * *

BISHOP'S COVID-19 PRAYER

Lord Jesus, you heal the sick. We pray that the coronavirus that has affected so many in our world can be contained, controlled, and cured. We lift up to your mercy all those affected, all those working hard to study and cure this illness, and all health care professionals and emergency management teams that are working day and night to keep us safe. Help us to trust in your merciful care. Lord, Jesus, hear our prayer. Amen.

* * *

Important Reminders from the League of Women Voters of Camden County

- You still have time to complete your 2020 Census on line. It takes only 10 minutes. It is a way to count members in every household every 10 years that helps to provide federal funds for vital services to the community for a decade and determines the number of federal representatives for every state.
- Election day is Tuesday, November 3, 2020. If you are not a registered voter there is still time. If you are Voting by Mail, it is a safe process. If you are 17 years of age and will be 18 by election day you can register now to Vote.

* * *

With Your Electric Bill?

Catholic Charities, Diocese of Camden has been awarded a grant from Atlantic City Electric Helping Hands and can financially assist those in need of assistance with their electric bills. If you use Atlantic City Electric and need help paying your bills, call Catholic Charities in Camden County at (856) 342-4193. For more information visit www.catholiccharitiescamden.org/electric-bill-assistance.

20° Domingo del Tiempo Ordinario

Agosto 16, 2020

Misas Anunciadas en Santa Juana de Arco

Sábado	08/15	4pm	Por la Gente de la Parroquia
Domingo	08/16	9am	Por Rafael Antonio Ramos, Por Jose Antonio Ramos, Por Wilton Rosario, Por Pedro Ramos, Por Argelia Antonio y Por Fidel Ramos de parte de la Familia Tapia Y Por Daniel Murphy de parte de la Gente de la Iglesia de Santa Juana de Arco
Martes	08/18	7pm	Por Todos los Miembros Fallecidos de la Parroquia
Sábado	08/22	4pm	Wm. F. Alcavage de parte de la Gente de la Iglesia de Santa Juana de Arco
Domingo	08/23	9am	Irene Rosario / el Grupo de Oración Helen Abramczyk / de parte de la Gente de la Iglesia de Santa Juana de Arco

Misas Anunciadas en San Bartolomé

Domingo	08/09	11am	Por Blanche Harris de parte de Katherine Bowman
Domingo	08/16	11am	Por Preston Williams de parte de Thelma Williams Por Marilyn G. King de parte de Rhoda Trinity

* * *

El Diezmo del Pueblo

Domingo, 08/09/20: \$

incluyendo donaciones electrónicas

GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO

A SU PARROQUIA, EMPLEADOS Y PASTOR.

* * *

Donaciones en Línea:

La donación en línea a las Iglesias de San Bartolomé y Santa Juana de Arco todavía son posible. Para crear una cuenta de donaciones en línea, inicie sesión en www.parishgiving.org.

Para una Nuevas Cuentas:

Haga clic en Registrarse ahora. Luego ve a Crear cuenta. Crea un nombre de usuario y una contraseña. Luego ingrese el código postal 08103 o 08104 y haga clic en Buscar (arriba a la derecha). Sacred Heart Church, Camden, NJ se mostrará en la columna Nombre de la organización. Haga clic en Seleccionar delante del Sagrado Corazón y siga las indicaciones. El mensaje dirá "Has seleccionado la Iglesia del Sagrado Corazón. Continuar con la configuración". Haz clic en Sí. Aparecerá el cuadro de Donación de la Parroquia. Después de ingresar toda la información, haga clic en Guardar. Luego seleccione en Mis organizaciones, Iglesia del Sagrado Corazón, Camden, NJ. Haga clic en Pagar ahora. Luego haga clic en Seleccionar tipo deseado. Para las ofertas semanales regulares, haga clic en Ofrendas dominicales, luego elija qué iglesia, es decir, Sagrado Corazón, San Bartolomé o Santa Juana de Arco. **ASEGURESE DE GUARDAR TODA LA INFORMACIÓN / CAMBIOS A MEDIDA QUE AVANZA.**

* * *

Reflexión de para Un Servidor ~ Los Regalos del Servidor

"Porque los dones y el llamado de Dios son irrevocables".

- ROMANOS 11:29

Dios tiene una misión especial en mente para cada uno de nosotros. Nos ha dado los dones que necesitamos para cumplir esa misión. Estamos llamados a ser buenos administradores al usar esos dones para hacer el trabajo que Él ha planeado para cada uno de nosotros. Si negamos nuestros dones o no los usamos como Dios nos llama a usarlos, entonces parte de su obra quedará sin hacer.

Fase Una Reapertura

Horario de Misas Públicas:

Misa en Inglés los Sábado a las 4pm en la Iglesia de Santa Juana de Arco
Misa en Español los Domingo a las 9am en la Iglesia de Santa Juana de Arco
Misa en Inglés los Domingo a las 10:30am en la Iglesia de Sagrado Corazón
Misa en Inglés los Domingo a las 11am en la Iglesia de San Bartolomé
Misa en Español los Martes a las 7pm en la Iglesia de Santa Juana de Arco

Tenga en cuenta respetar el distanciamiento social, que limita el número de personas permitidas en las Iglesias. ¡Por favor sé ¡úbiloso, sé paciente, sé amable!

* * *

TRANSMISIÓN EN VIVO EN FACEBOOK

Todos los Domingos durante la Pandemia a las 9 y 11 a.m.

Emisiones de Facebook @ St. Josephine Bakhita Liturgy y en YouTube

* * *

Lista de Enfermos

Por favor Oren por aquellos que están enfermos:

Por todos los que sufren del Coronavirus.

* * *

Actividades de la Semana en

Santa Juana de Arco y San Bartolomé

Martes, 08/18/20:

Grupo de Oración y Confesión	6-7pm-	Iglesia de Santa Juana de Arco
Adoración	7:30pm	

Miércoles 08/19/20:

Inscripción de Educación Religiosa	10am-2pm	Rectoría de Santa Juana de Arco
------------------------------------	----------	---------------------------------

Sábado, 08/22/20:

Cena de Beneficencia	12-1 pm	Salón de San Bartolomé
----------------------	---------	------------------------

Domingo, 08/23/20:

Celebración Histórica de San Bartolomé	Después de la Misa de las 11am	Iglesia de San Bartolomé
--	--------------------------------	--------------------------

* * *

2020-21 Registro para Educación Religiosa

La inscripción para las clases de Educación Religiosa de otoño en la Iglesia de Santa Juana de Arco se realiza todos los Miércoles entre las 10 a.m. y las 2 p.m. en la rectoría de Santa Juana de Arco. **Debido a las restricciones y pautas de Covid-19, no se pueden realizar registros los Domingos antes o después de la Misa.** Por favor llame al (856) 962-8642 si tiene alguna pregunta.

* * *

NOTICIAS DE SAGRADO CORAZÓN

MISA DE LA MAÑANA A LAS 8:15 AM EN LA IGLESIA. Es un poco más fácil el distanciamiento social en la Iglesia que en la Capilla de la Rectoría. Todos son bienvenidos aún siguiendo las pautas de la Fase I. ¡Por favor venga!

DÍA DE INTERCAMBIO DE ALIMENTOS EN AGOSTO: Sábado 22 de Agosto de 9 a.m. a 11 a.m. Todavía estaremos afuera. Distanciamiento social. Mascarillas y desinfectantes. Andy Zonay necesitará ayuda como siempre. No hay hospitalidad interna durante la Fase I de las inauguraciones de Iglesias.

DOMINGO MARIGOLD 2020: Domingo 16 de Agosto 2020. Mary's Gold. No los usaremos este año, pero algunos del Emerald Street Garden estarán en nuestra Iglesia.

¡SE ACERCA EL FIN DE SEMANA DEL DOMINGO DEL DÍA DEL TRABAJO! (¡OH, NO!) ¡Este año es el 6 de Septiembre 2020! ¡Dos Domingos Ordinarios después de la Asunción antes del fin de semana del Día del Trabajo! ¡Celebraremos el carácter sagrado de nuestro trabajo como Co-Creadores del Universo! ¿Qué herramienta representa tu trabajo?

Para ver el boletín de Sagrado Corazón, visite

www.sacredheartcamden.org

20° Domingo del Tiempo Ordinario

Desde el Escritorio del Pastor ... Una Oración para Acabar con el Racismo

Ha sido un año difícil para nuestro país. Ciertamente, la Pandemia de Covid-19 y el posterior cierre de Iglesias, escuelas y negocios ha afectado a muchos en nuestra comunidad. Otro desafío que sigue enfrentando nuestro país es el racismo. El trágico asesinato de George Floyd nos recordó a todos una vez más que el pecado del racismo todavía está con nosotros. Las lecturas de la Misa de este fin de semana del Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario destacan el papel de los 'extranjeros'. En la primera lectura de Isaías, escuchamos que los extranjeros vendrán al Monte Santo de Dios y sus ofrendas serán aceptadas en el altar. En el Salmo Responsorial, cantamos, oh Dios, que todas las Naciones Te Alaben. Y en el Evangelio, una mujer Cananea, una forastera, se acercó a Jesús y gritó y le pidió a Jesús que sanara a su hija. Jesús sana a su hija por su fe. Juntos como Familia Parroquial, oremos por el fin del racismo y la aceptación y el amor para todos, independientemente del origen o la nacionalidad de la persona.

Una Oración para Poner Fin al Racismo (de Caridades Católicas, EE. UU.)

Dios de justicia, en Tu sabiduría creas a todas las personas a Tu imagen, sin excepción. A través de Tu bondad, abre nuestros ojos para ver la dignidad, la belleza y el valor de cada ser humano. Abre nuestras mentes para comprender que todos Tus hijos son hermanos y hermanas de la misma familia humana. Abre nuestro corazón para arrepentirnos de las actitudes, comportamientos y discursos racistas que degradan a otros. Abre nuestros oídos para escuchar los gritos de los heridos por la discriminación racial y sus apasionados llamamientos al cambio. Fortalece nuestra determinación de enmendar las injusticias pasadas y corregir los errores de la historia. Y llénanos de valor para que podamos tratar de curar las heridas, construir puentes, perdonar y ser perdonados, y establecer la paz y la igualdad para todos en nuestras comunidades. En el nombre de Jesús oremos, Amén. Dios te Bendiga a ti y a tu familia,

Padre Vince

* * *

Correo electrónico de la Oración Diaria dd parte del Padre Vince
El Padre Vince envía un correo electrónico Diario de Oración a los feligreses y amigos. Es una oración corta que generalmente llega alrededor de las 7 en punto cada mañana. También es una buena manera para que el Padre Vince se comuniquen con los feligreses sobre las noticias y eventos de la Parroquia. Si desea recibir el correo electrónico diario de oración del Padre, firme la hoja en la Iglesia hoy o llame a la oficina Parroquial. Gracias.

* * *

Teleconferencia del Ministerio de la Tercera Edad

El Ministerio de las Personas de la Tercera Edad de la Iglesia de San Bartolomé desea invitar a todas las personas de la tercera edad de la parroquia de 60 años a una teleconferencia el **Viernes 21 de Agosto de 2-3 p.m.** El Diácono y su Sra. Jim Lacy dirigirán una sesión de oración. Agradeceremos a Dios por nuestra longevidad. El número de teléfono gratuito de la conferencia se puede obtener contactando a una de las secretarías o Ida Waters en isoke@comcast.net o Barbara Hannah en barrhann81@gmail.com.

* * *

Oportunidades de Empleo en la Diócesis de Camden

Visite el sitio web diocesano en www.camdendiocese.org y haga clic en Empleo para ver una lista de oportunidades de trabajo con la Diócesis de Camden.

* * *

Impulsión de Pañal de Caridades Católicas

Caridades Católicas, de la Diócesis de Camden está lanzando una campaña continua de pañales en los seis condados de la Diócesis de Camden para ayudar a satisfacer las necesidades de los bebés y las familias que luchan con dificultades financieras. Puede dejar los pañales en las oficinas de Caridades Católicas en el condado de Camden el segundo y cuarto Lunes del mes de 9am a 12 del mediodía en el 1845 Haddon Avenue, Camden. ¡Catholic Charities le agradece de antemano su generosidad y apoyo a los bebés y las familias! Para obtener más información, visite www.CatholicCharitiesCamden.org/diaper-drive.

Lecturas para el Próximo Domingo (08/23/20):

Primera Lectura: Isaías 22, 19-23

Salmo Reponsorial: 137, 1-2a. 2bc-3. 6 y 8bc

Segunda Lectura: Romanos 11, 33-36

Evangelio: Mateo 16, 13-20

* * *

Apoya a San Bartolomé

Únase a nosotros después de la Misa virtual el 23 de Agosto 2020, mientras celebramos la designación Histórica Nacional de San Bartolomé R.C. de Nueva Jersey Iglesia. Al final de la Misa, se transmitirá un breve video, seguido de un Histórico Drive-By en San Barolomé para recibir un pequeño recuerdo del evento. Por favor, comparta con todos, porque queremos compartir las cosas maravillosas que Dios ha hecho. Drive-By ocurrirá entre las 12:30 p.m. y 1:30 p.m. ¡Te veo allí!

* * *

Casa de Caridad 2020

Meta de la Parroquia de Sagrado Corazón: \$83,000.00

Devoluciones hasta la fecha: \$29,366.00

Su apoyo a la Casa de Caridad 2020: la Campaña Anual del Obispo asegura la vitalidad de los ministerios y programas Diocesanos esenciales, así como de nuestra propia Parroquia. Por favor apoye a la Casa de Caridad. Gracias.

* * *

LA ORACIÓN COVID-19 DEL OBISPO

Señor Jesús, tu que sanas a los enfermos. Oremos para que el coronavirus que ha afectado a tantos en nuestro mundo puede ser contenido, controlado y curado.

Elevamos a tu merced a todos los afectados, a todos los que trabajan duro estudiando este virus para curar esta enfermedad, y a toda la profesionales de médica y los equipos de emergencias que estan trabajando día y noche para mantenernos a salvo. Ayúdanos a confiar en tu cuidadosa misericordioso. Señor Jesús, escucha nuestra oración. Amén.

* * *

Recordatorios Importantes de la Liga de Mujeres Votantes del Condado de Camden

♦ Todavía tiene tiempo para completar su Censo 2020 en línea. Tarda solo 10 minutos. Es una forma de contar miembros en cada hogar cada 10 años que ayuda a proporcionar fondos federales para servicios vitales a la comunidad durante una década y determina el número de representantes federales para cada estado.

♦ El día de las elecciones es el Martes 3 de Noviembre 2020. Si no es un votante registrado, todavía hay tiempo. Si está votando por correo, es un proceso seguro. Si tiene 17 años y cumplirá 18 años antes del día de las elecciones, puede registrarse ahora para votar.

* * *

¿Necesita Ayuda con Su Factura de Electricidad?

Caridades Católicas, de la Diócesis de Camden recibió una subvención de Atlantic City Electric Helping Hands y puede ayudar financieramente a aquellos que necesitan asistencia con sus facturas de electricidad. Si usa Atlantic City Electric y necesita ayuda para pagar sus facturas, llame a Caridades Católicas en el Condado de Camden al (856) 342-4193. Para obtener más información, visite www.catholiccharitiescamden.org/electric-bill-assistance.